

Bruksanvisning AED Trainer

ARTIKELNUMMER 70-00036-13 B

Copyright © 2007 Cardiac Science Corporation. Med ensamrätt.

AED Trainer (AED = automatiserad extern defibrillator) är en enhet för inlärnin g av grundläggande AED-räddningsfärdigheter och korrekta defibrilleringsprocedurer.

Bruksanvisningens innehåll

- ◆ Säkerhet 2
- ◆ Modeller som stöds 2
- ◆ Avsedd användning 3
- ◆ Utbildningsmål 3
- ◆ AED Trainer - översikt 3
- ◆ Språkinställning 7
- ◆ Lägen och val av läge 7
- ◆ Räddningsscenarier 8
- ◆ Underhåll 11
- ◆ Specifikationer 11
- ◆ Kontaktinformation 12

Säkerhet

Beakta följande innan AED Trainer används:



WARNING! Patienter kan skadas allvarligt eller avlida.

AED Trainer är inte en räddningsenhet och kan inte användas för defibrilleringschockbehandling. AED Trainer är endast avsedd för utbildning eller demonstration.

Undvik sammanblandning genom att inte förvara AED Trainer eller dynorna till AED Trainer på samma ställe som annan AED-utrustning.

Följande begrepp används för referenser till AED Trainer och andra enheter i denna handledning för att undvika sammanblandning:

- ◆ **Räddning**—en enhet eller ett tillbehör som är avsett att ge en terapeutisk chock innehåller ordet “räddning” (Powerheart[®] 9300A är t.ex. en *räddnings-AED-enhet*).
- ◆ **Övning**—en enhet eller ett tillbehör som används för att demonstrera AED-funktionalitet innehåller ordet “övning” eller “trainer” (exempelvis: AED *övningsdynor* kan inte ge en terapeutisk chock).

Modeller som stöds

Den här övningsenheten fungerar på ungefär samma sätt som följande AED-modeller från Cardiac Science Corporation:

- ◆ Powerheart[®] 9300A (G3 automatisk)
- ◆ Powerheart 9300E (G3 halvautomatisk)
- ◆ FirstSave[®] 9300C (G3 halvautomatisk)
- ◆ FirstSave 9300D (G3 halvautomatisk)

Övningsenheten stöder dessutom andra märken och modeller som har samma funktionalitet som de här angivna modellerna.

Avsedd användning

AED Trainer och den här handledningen är avsedda att användas av kvalificerade instruktörer som har följande kompetens och erfarenhet:

- ◆ Certifikat för hjärtlungräddning från American Heart Association eller European Resuscitation Council (eller motsvarande) och utbildning i första hjälpen med en defibrillator
- ◆ En grundlig förståelse av hur understödda AED-räddningsmodeller och tillbehör fungerar och används

Detaljerade anvisningar för användning av en speciell AED-räddningsmodell finns i användar- och servicehandboken för modellen i fråga.

Utbildningsmål

Eleverna ska efter utbildningen kunna följande:

- ◆ simulera räddning av en patient med AED Trainer
- ◆ förstå skillnaden mellan AED Trainer och räddnings-AED-enheter
- ◆ förstå hur räddnings-AED-enheter fungerar

AED Trainer - översikt

AED Trainer är en simulerad AED-enhet som används vid undervisning i grundläggande räddningsfärdigheter och korrekta defibrilleringsprocedurer vid första hjälpen med AED-enheter från Cardiac Science.

AED Trainer kan:

- ◆ simulera varje räddningsmoment
- ◆ använda olika räddningsscenarion
- ◆ skapa simulerade hjärtrytmer, både sådana som kan chockbehandlas och ej chockbehandlingsbara

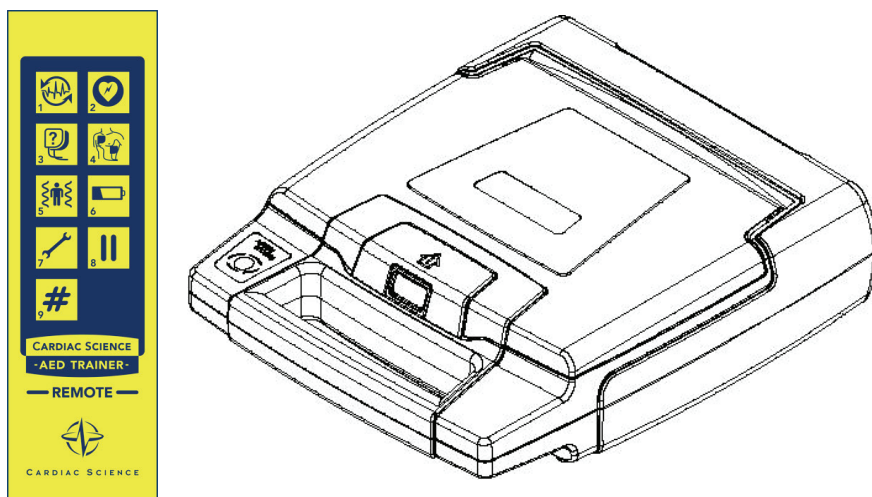
Instruktören sköter AED Trainer med en fjärrkontroll.

AED Trainers beståndsdelar

AED Trainer har samma allmänna funktioner som en räddnings-AED-enhet.

Obs! AED Trainer använder speciella övningsdynor som enbart används för att visa den korrekta placeringen av dynorna.

Övningsdynorna kan inte ge en chock eller tillhandahålla feedback.



Figur 1: AED Trainer och fjärrkontroll




AED Trainer kan konfigureras för halvautomatisk eller automatisk användning.

Detaljerade beskrivningar av delarna i en räddnings-AED-enhet finns i tillämplig användar- och servicehandbok för enheten i fråga.







Fjärrkontrollen till AED Trainer

Fjärrkontrollen har följande funktioner:

Tabell 1: Knapparna på fjärrkontrollen till AED Trainer

Knapp	Användning
 1, Annullerad chock Scenario 1 Bekräftelse av språk	<p>Tryck på denna knapp under laddning för att höra meddelandet “Rhythm changed. Shock cancelled.” (Ändrad rytm. Chocken annullerad.)</p> <p>Tryck på denna knapp under meddelandena för Place Pads (Placera dynorna) för att gå vidare till meddelandena Analysis (Analys). Nästa sekvens (Shock (Chock) eller CPR (Hjärtlungräddning)) bestäms av det valda scenariot.</p> <p>Tryck på knappen under en hjärtlungräddningssekvens för att gå vidare till analysmeddelandena och därefter en annan hjärtlungräddningssekvens.</p> <p>Tryck på # och sedan på 1 för att starta Scenario 1.</p> <p>Tryck på denna knapp för att bekräfta valet av språk (se Språkinställning på sidan 7).</p>
 2, Chock rekommenderas Scenario 2	<p>Tryck på denna knapp under meddelandena för Place Pads (Placera dynorna) för att gå vidare till analysmeddelandena. Nästa sekvens (Shock (Chock) eller CPR (Hjärtlungräddning)) bestäms av det valda scenariot.</p> <p>Tryck på knappen under en hjärtlungräddningssekvens för att gå vidare till analysmeddelandena och därefter en annan hjärtlungräddningssekvens.</p> <p>Tryck på # och sedan på 2 för att starta Scenario 2.</p>
 3, Kontrollera dynorna Scenario 3	<p>Tryck på denna knapp under analys för att höra meddelandet “Check Pads” (Kontrollera dynorna). Tryck på knappen en gång till för att fortsätta scenariot.</p> <p>Tryck på # och sedan på 3 för att starta Scenario 3.</p>

Tabell 1: Knapparna på fjärrkontrollen till AED Trainer (fortsättning)

Knapp	Användning
 <p>4, Placera dynorna Scenari 4</p>	<p>Tryck på denna knapp sedan meddelandet “Tear open package and remove pads” (Riv för att öppna förpackningen och avlägsna dynorna) hörts för att höra följande anvisningar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Peel one pad from plastic liner” (Riv loss en dyna från plastmellanlägget) • “Place one pad on bare upper chest” (Placera en dyna på det nakna bröstet) • “Peel second pad and place on bare lower chest as shown” (Riv loss den andra dynan och placera den på det nakna bröstet enligt illustrationen) <p>Obs! Använd denna knapp om det blir nödvändigt att snabbt gå framåt i meddelandena.</p> <p>Tryck en gång till på knappen för att ange att dynorna är på plats.</p> <p>Tryck på # och sedan på 4 för att starta Scenari 4.</p>
 <p>5, Analysen avbruten</p>	<p>Tryck på denna knapp under analysmeddelandena för att höra meddelandet “Analysis interrupted. Stop patient motion.” (Analysen avbruten. Stoppa patientrörelse.)</p> <p>Tryck en gång till på knappen för att fortsätta.</p>
 <p>6, Svagt batteri</p>	<p>Tryck på denna knapp under ett räddningsscenario för att höra meddelandet “Battery low” (Svagt batteri) (batterilamporna visar också att batteriet är svagt).</p> <p>Tryck en gång till på knappen för att släcka lampan för svagt batteri och tända de två gröna batterilamporna (50 % batteriladdning).</p>
 <p>7, Service krävs Sänk volymen</p>	<p>Tryck på denna knapp för att höra meddelandet “Service Required.” (Service krävs)</p> <p>Tryck en gång till på knappen för att fortsätta.</p> <p>Tryck på # och sedan på 7 för att sänka högtalarvolymen.</p>
 <p>8, Paus Öka volymen</p>	<p>Tryck på denna knapp när som helst för att göra ett uppehåll (AED Trainer avger korta ljudsignaler i pausläget). Tryck en gång till på knappen för att fortsätta.</p> <p>Tryck på # och sedan på 8 för att höja högtalarvolymen.</p>
 <p>9, Byt scenario Ändra volymen</p>	<p>Tryck på # och sedan på 1, 2, 3 eller 4 för att byta till ett annat chockscenario.</p> <p>Tryck på # och sedan på 7 eller 8 för att sänka eller höja högtalarvolymen.</p>

Språkinställning

Ändra språket för röstmeddelandena så här:

- 1 Öppna locket på AED Trainer och tryck sedan omedelbart på **chockknappen** och håll den intryckt i fem sekunder. **Chockknappen** förblir tänd och det nuvarande språket visas på skärmen.
- 2 Tryck på och håll **chockknappen** intryckt för att rulla genom de tillgängliga språken.
- 3 Släpp **chockknappen** och tryck på knappen **1** på fjärrkontrollen för att bekräfta valet när lämpligt språk visas.

Lägen och val av läge

AED Trainer har fyra lägen som simulerar följande typer av räddnings-AED-enheter:

- ◆ Läge 1: FirstSave eller Powerheart halvautomatisk med hjärtlungräddningsmetronom
- ◆ Läge 2: FirstSave eller Powerheart halvautomatisk utan hjärtlungräddningsmetronom
- ◆ Läge 3: Powerheart automatisk med hjärtlungräddningsmetronom
- ◆ Läge 4: Powerheart automatisk utan hjärtlungräddningsmetronom

Ställ in läget så här:

- 1 Välj språket (se [Språkinställning](#) på sidan 7) och tryck sedan på knappen **1**. Lägesnumren blinkar.
- 2 Tryck på och håll **chockknappen** intryckt för att rulla genom de tillgängliga lägena.
- 3 Släpp **chockknappen** och tryck på knappen **1** på fjärrkontrollen för att bekräfta valet när lämpligt läge visas. AED Trainer startas om och de talade anvisningarna börjar.

Räddningsscenarier

Det här avsnittet beskriver ett typiskt räddningsscenario och visar sedan de fyra förinställda räddningsscenarierna. Anvisningar för att byta scenario finns i tabellen över knapparna i avsnittet *Fjärrkontrollen till AED Trainer*.

Obs! AED Trainer, till skillnad från en räddnings-AED-enhet, lagrar inte räddningsinformation.

Typiskt räddningsscenario

Följande lista visar ett typiskt räddningsscenario. När AED Trainer är inställd och locket öppnats går enheten i genom hela scenariot. Instruktören kan påskynda scenariot om så behövs.

- 1 Öppna AED Trainers lock. Meddelandet “Tear open package and remove pads” (Riv för att öppna förpackningen och avlägsna dynorna) hörs.
- 2 Tryck på **4** på fjärrkontrollen för att höra de andra anvisningarna för dynorna:
 - “Peel one pad from plastic liner” (Riv loss en dyna från plasmellanlägget).
 - “Place one pad on bare upper chest” (Placera en dyna på det nakna bröstet).
 - “Peel second pad and place on bare lower chest as shown” (Riv loss den andra dynan och placera den på det nakna bröstet enligt illustrationen).
- 3 Tryck en gång till på **4** för att ange att dynorna lagts på plats.
- 4 AED Trainer går vidare till analysstadiet i räddningssekvensen och uppmaningen “Do not touch patient. Analyzing rhythm.” (Rör inte patienten. Rytmen analyseras.) hörs.
- 5 Om en chockbehandlingsbar rytm väljs hörs meddelandet “Shock Advised. Charging.” (Chock rekommenderas. Laddar.) Nästa moment beror på vilken simulering som valts.

Vid halvautomatisk simulering:

- a Följande meddelande hörs: “Stand clear. Push flashing button to deliver shock”. (Ur vägen. Tryck på den blinkande knappen för att ge en chock.)
- b Eleven trycker på **chockknappen** för att ge den första simulerade defibrilleringen.
Om **chockknappen** inte trycks in efter 30 sekunder går AED Trainer in i hjärtlungräddningsläget.

Vid automatisk simulering:

- a Följande meddelande hörs: “Stand clear. Shock will be delivered in 3...2...1. Shock delivered.” (Ur vägen. Chocken ges om 3-2-1. Chocken given.)
- b AED Trainer går in i hjärtlungräddningsläget.
Om scenariot definierar en rytm som inte kan chockbehandlas hörs meddelandet “Start CPR. Give 30 compressions then give 2 breaths.” (Starta hjärtlungräddning. Ge trettio kompressioner och sedan två andetag.)

Rekommenderade räddningsscenarier

Följande tabell visar de fyra räddningsscenarier som rekommenderas av American Heart Association (AHA).

Obs! Vid simulering av en automatisk AED-enhet, räknar AED Trainer ned och ger sedan en chock automatiskt i stället för att ange att en chock ska ges.

Tabell 2: Rekommenderade AHA-scenarier

Punkt	Scenario 1	Scenario 2	Scenario 3	Scenario 4
1	AED Trainers lock öppnas			
2	Dynorna placeras på dockan			
3	AED Trainer utför analys			
4	Ingen chock rekommenderas		Chock rekommenderas	
5	Två minuters hjärtlungräddning		Laddning och uppmaning att ge chock	
6	Andra analys		Två minuters hjärtlungräddning	
7	Ingen chock rekommenderas		Andra analys	
8	Två minuters hjärtlungräddning		Chock rekommenderas	Ingen chock rekommenderas
9		Tredje analys	Laddning och uppmaning att ge chock	Två minuters hjärtlungräddning
10		Chock rekommenderas	Två minuters hjärtlungräddning	
11		Laddning och uppmaning att ge chock	Tredje analys	
12			Chock rekommenderas	
13			Laddning och uppmaning att ge chock	
14			Två minuters hjärtlungräddning	

Underhåll

AED Trainer har inga delar som användaren kan reparera. Det enda underhåll som behövs är att användaren:

- ◆ Rengör yttre ytor med en fuktig trasa
 - ◆ Byter ut batterierna i AED Trainer eller fjärrkontrollen när så behövs
 - AED Trainer använder två D-cell, alkaliska batterier
 - Fjärrkontrollen använder två AAA, alkaliska batterier
- Polariteten måste vara korrekt vid batteribyten.

Ring den tekniska supportavdelningen på Cardiac Science eller International Operations i andra länder än USA för annat underhåll eller vid reparationsbehov (se [Kontaktinformation](#) på sidan 12).

Specifikationer

Följande tabell visar specifikationerna för AED Trainer:

Tabell 3: Specifikationer

Parameter	Detaljer
Dimensioner	Höjd: 8 cm Bredd: 27 cm Djup: 31 cm
Förhållanden vid användning och i standby-läge	Temperatur: 0 °C till +50 °C Luftfuktighet: 5 % till 95 % (icke-kondenserande)
Förhållanden under transport (upp till en vecka)	Temperatur: -40 °C till +65 °C Luftfuktighet: 5 % till 95 % (icke-kondenserande)
Batteri	AED Trainer: Två D-cell, alkaliska batterier Fjärrkontroll: Två AAA, alkaliska batterier
Emissioner	Utstrålad elektromagnetisk: EN 55011, grupp 1, kategori B
Immunitet	Utstrålad elektromagnetisk: EN 61000-4-3 Utstrålad magnetisk: EN 61000-4-8 Elektrostatisk urladdning: EN 61000-4-2

Kontaktinformation

Satsen AED Trainer (modell 180-5020) är tillverkad för Cardiac Science Corporation.

Kundtjänst

- 1-800-991-5465 (USA)
- +1-425-402-2690 (USA och Canada)
- customerservice@cardiacscience.com

Teknisk support

- 1-888-466-8686 (USA)

• +

- techsupport@cardiacscience.com

Kunder utanför USA kan kontakta International Operations eller en lokal representant.

International Operations

Kirke Vaerloesevej 14

Vaerloese, Danmark DK3500

+45 4438 0500



Cardiac Science Corporation
3303 Monte Villa Parkway
Bothell, WA 98021, USA

Avgiftsfritt telefonnummer: +1 800 426
0337
Telefon: +1 425 402 2691
Webbplats: www.cardiacscience.com

